

入学願書

APPLICATION FOR ADMISSION

大阪みなみ日本語学校

OSAKA MINAMI JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

受付番号	
紹介者・紹介機関	
入学許可証発行番号	

本人関係事項 Student's Personal Details			
1. 母語/漢字氏名 Full name in your native language	2. 英文氏名 Full name as shown in your passport	Family name	Given names
		写真 photo 40mm × 30mm	
3. 性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	
4. 生年月日 Date of Birth	年	月	日
5. 国籍 Nationality	6. 出生地 Place of Birth	7. 配偶者の有無 Marital Spouse	<input type="checkbox"/> 無 Single <input type="checkbox"/> 有 Married
8. 現在の状況 Present situation			(写真の裏に国籍・氏名を書いてください) (Please fill in the nationality・name on the back of a photo)
<input type="checkbox"/> 在学 Studying full-time <input type="checkbox"/> 在職(職業:) Working full-time Occupation <input type="checkbox"/> 来日準備中 Preparing to come to Japan <input type="checkbox"/> その他() Others			
9. 本国の戸籍住所 Register Address			
10. 現住所 Present address			TEL ()-
E-mail		携帯電話 Mobile	FAX

家族関係事項 Family Details						
11. (1) 本国・その他 *同居・非同居も、死亡・生存も、2親等親族全員について記入すること。 In your country Fill out all the members of your second degree relatives including grandfather, grandmother, and married brothers and sisters.						
続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 date of birth	現住所 Present Address			
父 father		年 月 日 year month day				
母 mother		年 月 日 year month day				
祖父(父方) grandfather (father's side)		年 月 日 year month day				
祖母(父方) grandmother (father's side)		年 月 日 year month day				
祖父(母方) grandfather (mother's side)		年 月 日 year month day				
祖母(母方) grandmother (mother's side)		年 月 日 year month day				
		年 月 日 year month day				
		年 月 日 year month day				
		年 月 日 year month day				
(2) 在日 In Japan <input type="checkbox"/> 無 No <input type="checkbox"/> 有 Yes						
続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	同居予定 Residing with you or not	国籍 Nationality	勤務先・通学先 名称 Name of employment / School	外国人登録証番号 Alian Registration Certificate No.
		年 月 日 year month day	有・無 Yes No			
		年 月 日 year month day	有・無 Yes No			
		年 月 日 year month day	有・無 Yes No			

出入国関係事項 Immigration Records

12. (1)旅券 無 有(番号) (2)有効期限 年 月 日
 Passport No Yes No. Date of expiry Year Month Day

13. 過去の来日歴 無 有()回 *新しいものからすべて記載し、欄が足りない場合は別紙を添付すること。
 Previous stay in Japan No Yes Times Fill out all the stays from the latest record. Attach a separate sheet if more space is required.

入国年月日 Date of entry	出国年月日 Date of departure	在留資格 Status	入国目的 Purpose
年 月 日 Year Month Day	年 月 日 Year Month Day		
年 月 日 Year Month Day	年 月 日 Year Month Day		

経歴関係事項 Background Details

14. 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 無 有(内容:)
 Criminal record No Yes Details

15. 兵役 年 月~ 年 月 (終了 免除 不要 未終了)
 Military background Year Month Year Month Completed None Not needed Not finished

16. 学歴 修学年数(小学校~最終学歴) ()年 *初等教育(小学校)から順次最終学歴まで記載すること。
 Educational background Total period of education Year Fill in all the history from elementary school to the latest.

	学校名 Name of school	所在地 Location	入学年月 Date of entry	卒業年月 Date of graduation
小学校 Elementary school			年 月 Year Month	年 月 Year Month
中学校 Junior high school			年 月 Year Month	年 月 Year Month
高等学校 High school			年 月 Year Month	年 月 Year Month
専門学校・大学等 Vocational school, University			年 月 Year Month	年 月 Year Month
	中国の場合 (2回受けている場合、 新しいのを記入してください。) In the case of China	大学入学統一試験の点数 ()年 ()点 the national college entrance examination scores		
<input type="checkbox"/> 本科 <input type="checkbox"/> 専科 <input type="checkbox"/> 全日制 <input type="checkbox"/> 通信制 Regular course Special course Full-time Correspondence course				
<input type="checkbox"/> 卒業 <input type="checkbox"/> 卒業見込 <input type="checkbox"/> 在学中 <input type="checkbox"/> 休学 <input type="checkbox"/> 退学 Graduated Intended to graduate In school Temporary absence Withdraw				

17. 職歴 無 有 *古いものから順次現在まで記載すること。
 Occupational career No Yes Information about the jobs you have held.

会社・事業所名 Name of company	所在地 Location	就職年月 Date of entry	退職年月 Date of retirement
		年 月 Year Month	年 月 Year Month
		年 月 Year Month	年 月 Year Month

18. 日本語学習歴
 Japanese educational history

学校名 Name of school	所在地 Location	学習期間 Period of study	
		年 月~ Year Month	年 月 Year Month
		年 月~ Year Month	年 月 Year Month

19. 日本語能力試験、J.TEST、日本語NATの受験歴
 Fill in below, if you have taken "Japanese Language Proficiency Test", "J.TEST", "JAPANESE NAT-TEST"

試験名 Name of Test	年 月 year month	受験レベル level	級 level	得点 score	<input type="checkbox"/> 合格 <input type="checkbox"/> 不合格 passed failed

卒業後の予定 Plans after graduation

20. 日本での進学 (大学 短期大学 大学院 専門学校 その他)
 Enter a school of higher education in Japan University Junior college Graduated university Vocational school Others

希望学校名 () 学校名未定 希望専攻 ()
 Intended school to enter Intended field to study

帰国 その他 ()
 Return to home country Others

経費支弁 Financial Guarantor

21. 経費支弁者① (1)氏名 (2)申請者との関係
 Guarantor Name Relationship with the applicant

(3)戸籍住所
 Address

(4)現住所 TEL ()-
 Present address

(5)勤務先名称 TEL ()-
 Name of company

* 上記以外に支弁者がいる場合は下欄に記入してください。 Fill in the article below if there is another financial sponsor.

経費支弁者② (1)氏名 (2)申請者との関係
 Guarantor Name Relationship with the applicant

(3)戸籍住所
 Address

(4)現住所 TEL ()-
 Present address

(5)勤務先名称 TEL ()-
 Name of company

経費支弁者③ (1)氏名 (2)申請者との関係
 Guarantor Name Relationship with the applicant

(3)戸籍住所
 Address

(4)現住所 TEL ()-
 Present address

(5)勤務先名称 TEL ()-
 Name of company

過去の申請履歴 Past application history

22. 無 有 () 回
 No Yes Times

申請時期 Applied date	在留資格種類 Status of residence	申請番号 No.	交付結果 Immigration result	不交付理由 Reasons of refusal
----------------------	-------------------------------	-------------	----------------------------	-----------------------------

年 月 Year Month			<input type="checkbox"/> 交付 <input type="checkbox"/> 不交付 Permitted refused	
-------------------	--	--	---	--

年 月 Year Month			<input type="checkbox"/> 交付 <input type="checkbox"/> 不交付 Permitted refused	
-------------------	--	--	---	--

上記はすべて真実であり、私が直筆したものです。

I hereby declare the above statement is true and correct, and I filled in by my own handwriting.

日本の法律と大阪みなみ日本語学校の校則を理解し、従います。

I am fully aware of the rules and regulations of Japan and this institution and promise to abide by them.

作成日 年 月 日
 Date Year Month Day

申請者署名
 Signature